

October 13th 2017

UISZ Community Summary Week 9

Dear UISZ Parents,

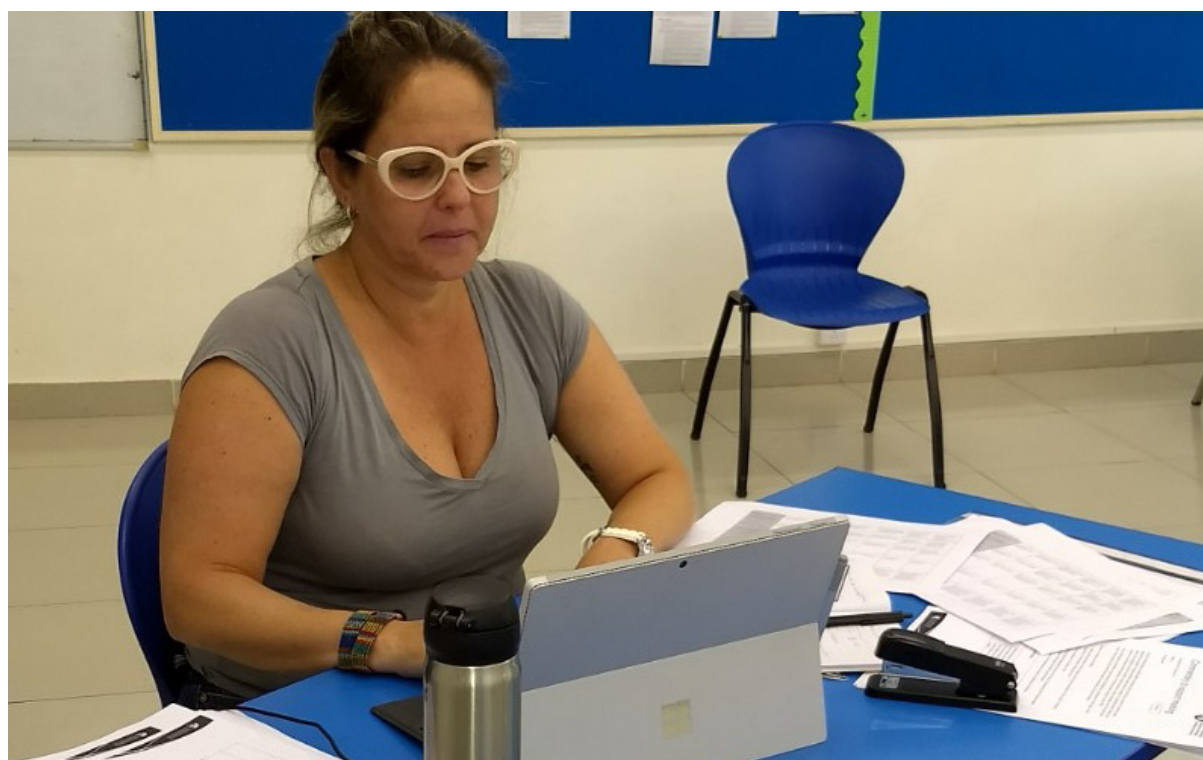
We hope everyone has enjoyed a restful and rejuvenating Chinese National Holiday. The students and staff have returned to their school routines and began new units of inquiry.

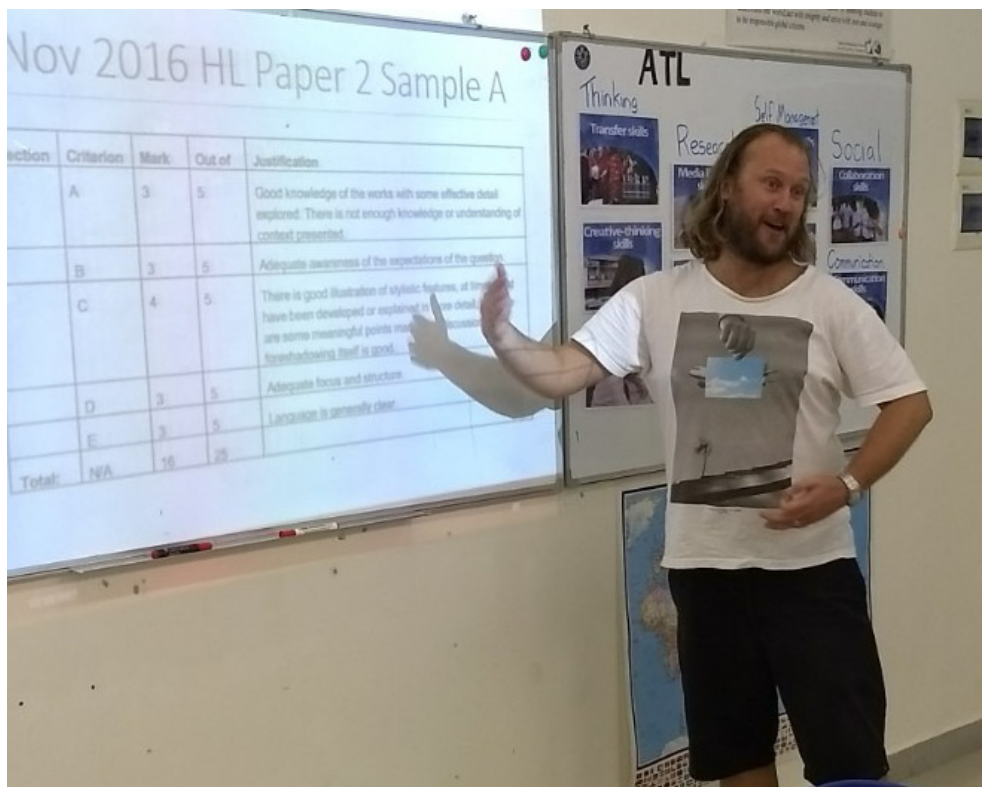
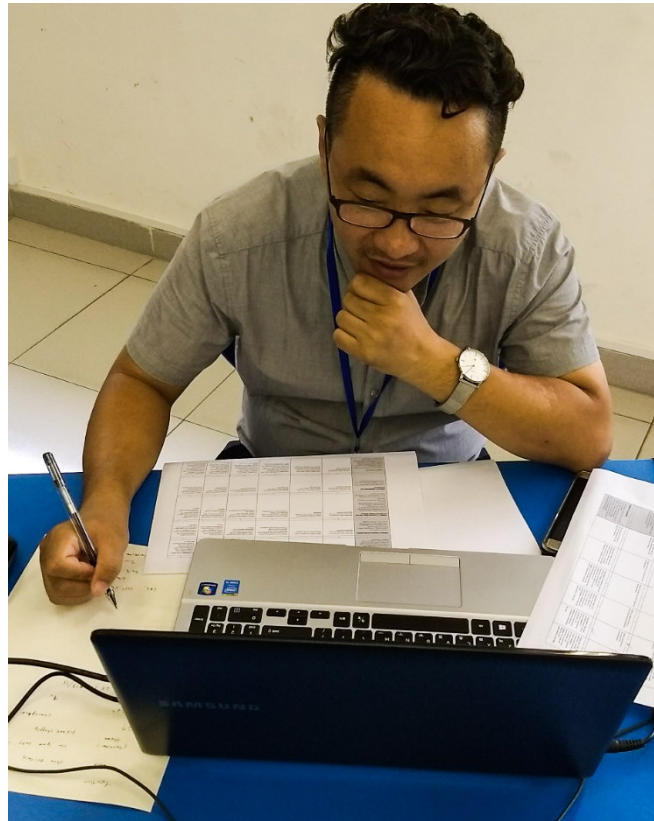
Although a short week for students, the teaching staff returned on Monday to attend two days of professional development training. All primary teachers, teacher assistants, and many secondary teachers traveled to Guangzhou for IB workshops.





Training was also offered on the UISZ campus. Cameron Forbes presented training on DP Language A: Language and Literature. Teachers learned about the Language and Literature course, and how to implement the course at UISZ.





Rotation 2 of the CCA cycle started this week, and on Thursday the Secondary School recognized students who had performed well over the month of September. This was done during our monthly Praise Assembly, where we celebrate the progress and achievements of our students.



Awards included the merit winners for each of the four Houses and the Learner Profile of the month award.



Our merit winners for September were:

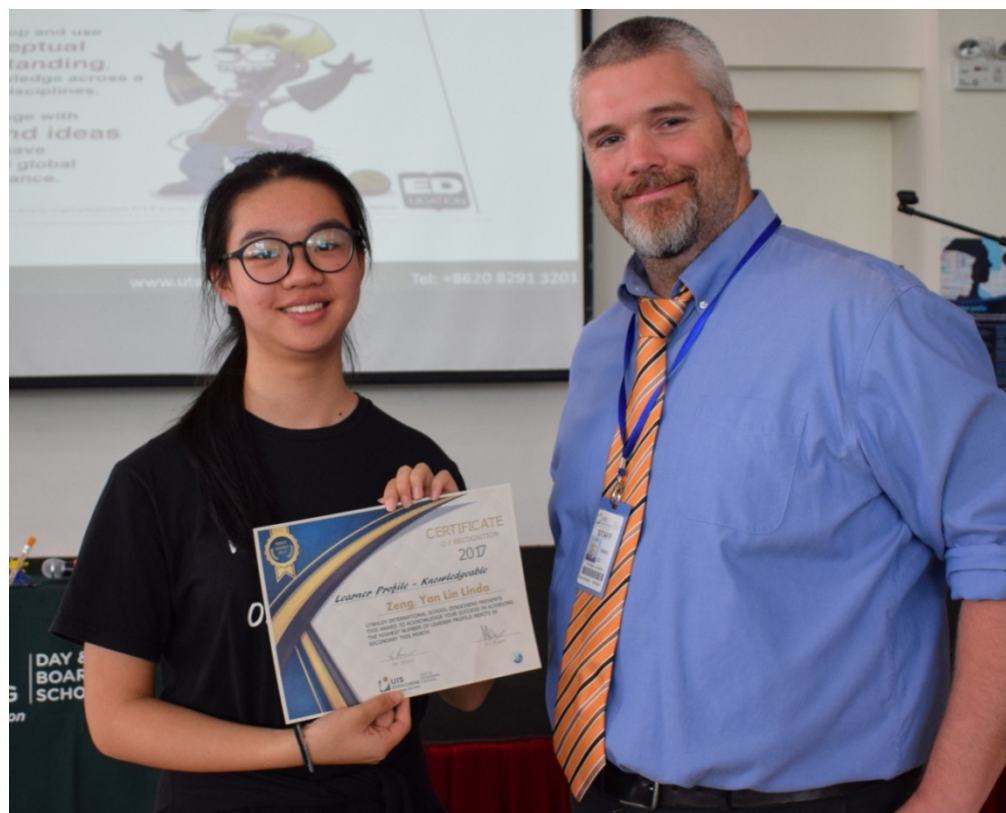
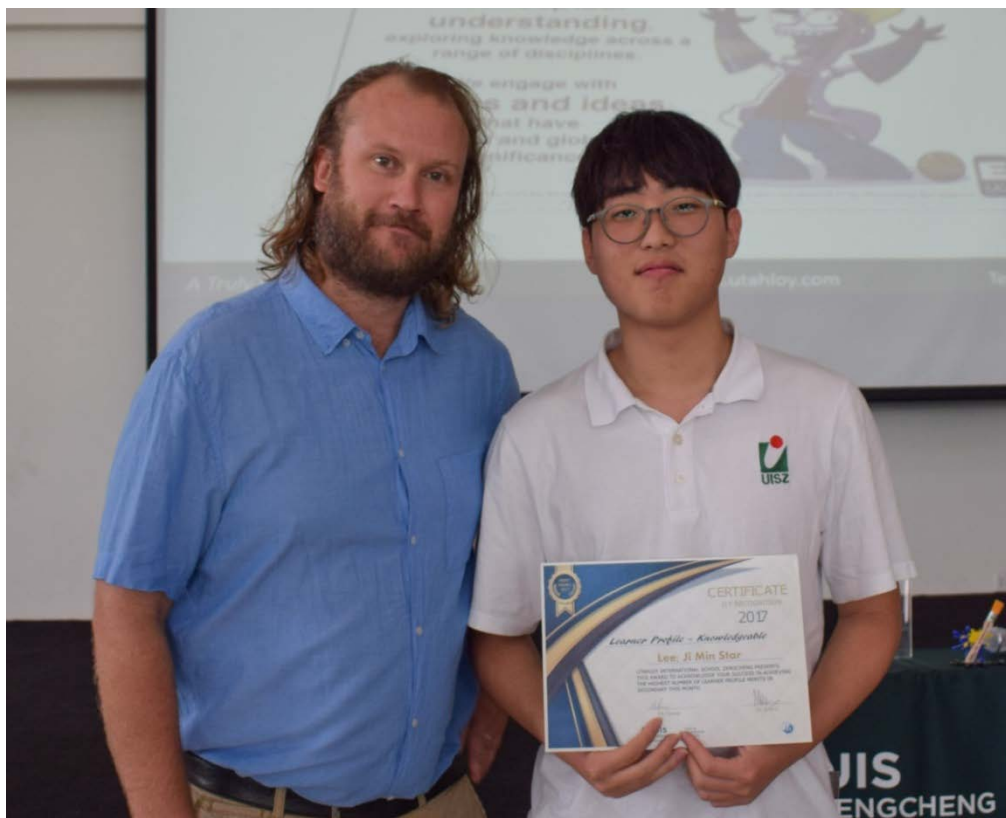
1. Earth - Oscar Ouyang
2. Water – David Jo
3. Fire- Kiki Yu
4. Wind - Marcelo Benachio da Rosa

Congratulations to David Jo who was the overall winner with for the highest number of merits in Secondary. This is his 2nd month in a row to win highest number of merit points in Water House. Well done, David!



Our Learner Profile (inquirer) winners were:

1. MYP – Star Lee in Yr 10
2. DP – Linda Zeng in Yr 11



Our Captain awards were picked out by our School Captains and this is a new initiative this year:



Service: Erin and Sella in Year 12



Sports: Sara Li in Year 12



Arts: Kiki Yu in Year 12



Star of the month: Mr. DenHartigh

During the assembly, we also gave positive recognition to the work of some of our students, please see below for the referrals sent by teaching staff:

- Helena - Excellent questions and thinking about how rockets work - Mr. Abbas
- Megan, Helen, Henry - They have asked excellent questions in class and really want to understand the material at a deep level - Mr. Abbas
- Helen, Henry, Star, Jessica - Excellent work in class and extremely impressive work ethic - Mr. Abbas
- Patrick - Patrick is extremely knowledgeable and asks questions that show the understandings of a level equitable to a DP Chemistry student - Mr. Abbas
- Anni - Anni is doing an amazing job at directing the house performance. She is investing her time and patience to have the whole class ready for the art festival as well as working hard on academics. Ms. Douville
- Jessica thoroughly researched how rockets work and was able to share her information with her group and class. - Mr. Abbas
- Keff - Massive improvements and excellent work. - Mr. Abbas
- Lucy - Lucy has worked very hard throughout this semester and produced the best work she could, even when she found communication difficult. Massive improvements and excellent work. - Mr. Abbas
- Anna - Great work this term Anna! You always meet deadlines and work very hard in class. I'm very proud of the progress you have made! - Ms. Doyle
- Hosung - Massive improvements and excellent work - Mr. Abbas

The UISZ Cobra teams continue to work hard and play many competitive games; they will play in the much anticipated GISAC Tournament this Saturday. As always, our thanks go to Mr Baldwin for supporting the teams in all these events and for working with the students over the weekend.

Well done to all!

As always, please feel free to contact us with any questions or concerns you might have.

Warmest wishes,

UISZ School & Boarding Community

2017年10月13日

增城誉德莱国际学校第9周教学工作总结

尊敬的增城誉德莱国际学校家长,

我们希望我校全体教职员工和学生,以及学生家长们都度过了一个轻松愉快的国庆中秋假期。学生们和老师们都已经回到了学校,并且已经适应了他们正常的学校生活。他们已经开始了一个单元的探究性课程的学习。

虽然对于学生们来说,本周非常短暂,但是老师们在本周一就已经回到了学校参加他们的教师职业发展培训。所有小学部的老师们,助教老师们和中学部的老师们都前往了广州誉德莱国际学校参加了国际教育文凭组织现阶段所要求参加的培训。

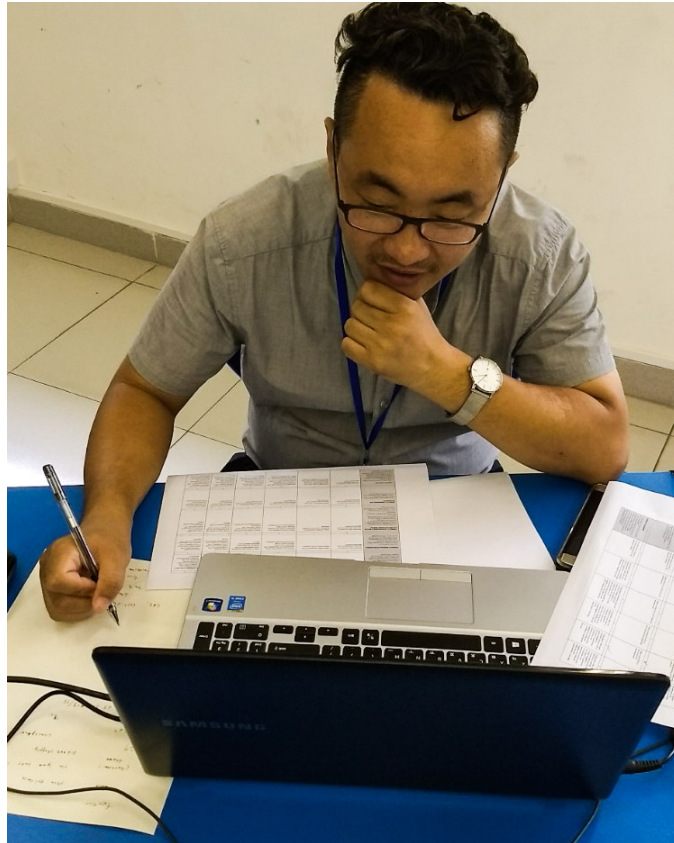




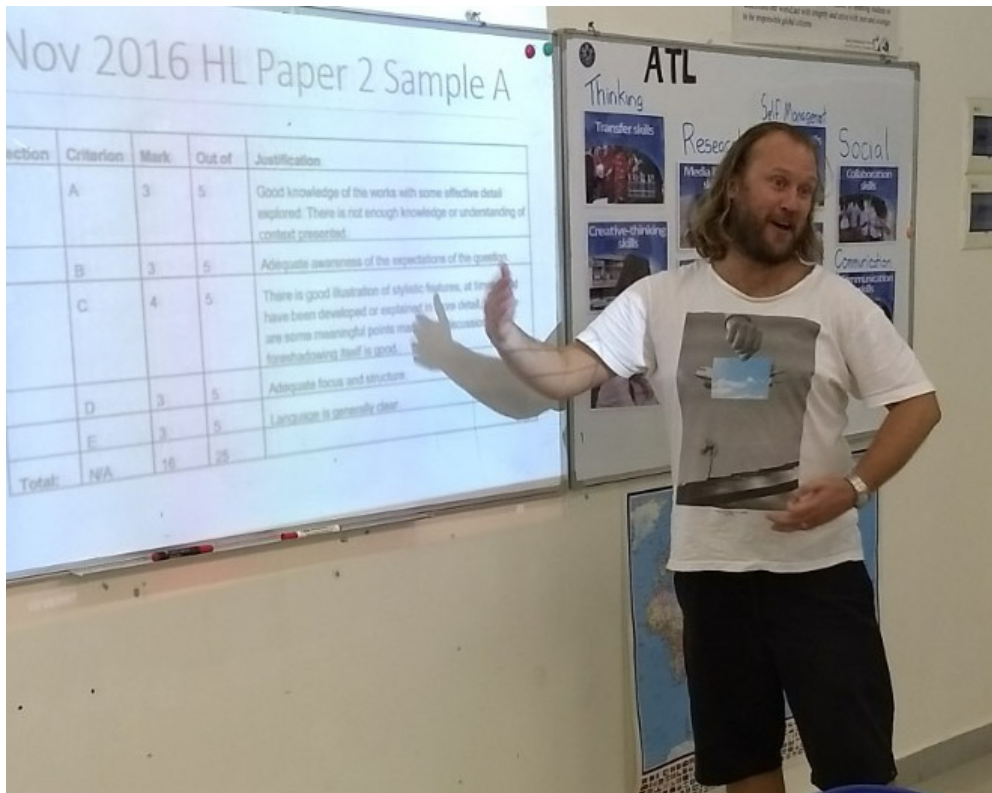
在增城誉德莱国际学校，部分老师也在这两天参加了培训。Forbes 老师主讲了国际课程高中部的语言 A：语言和文学的培训。参与培训的老师们学习了有关的语言和文学课程，并且将会更高质量地将这门学科传授给我校相关学生们。



Bozzetti 老师在语言和文学培训中表现地非常努力和认真



Paul Jang 老师正在培训日当天认真地做笔记



Forbes 老师正在论述如果将语言和文学更好地融入到 相关的课程中

第 2 轮的课外活动课程将会在本周开始，在本周四中学部组织了全校老师和中学生们进行了 9 月份的颁奖典礼来表彰在上个月表现出色的学生们。



学生小组的队长：学生会成员在颁奖典礼上与学生们分享学校活动的最新信息

我们所颁发的奖项包括了在 4 个学生小组中取得最多奖励点的学生以及获得具备学习者特征的学生。



奖项 2 获得各个学生小组最高奖励点的学生们

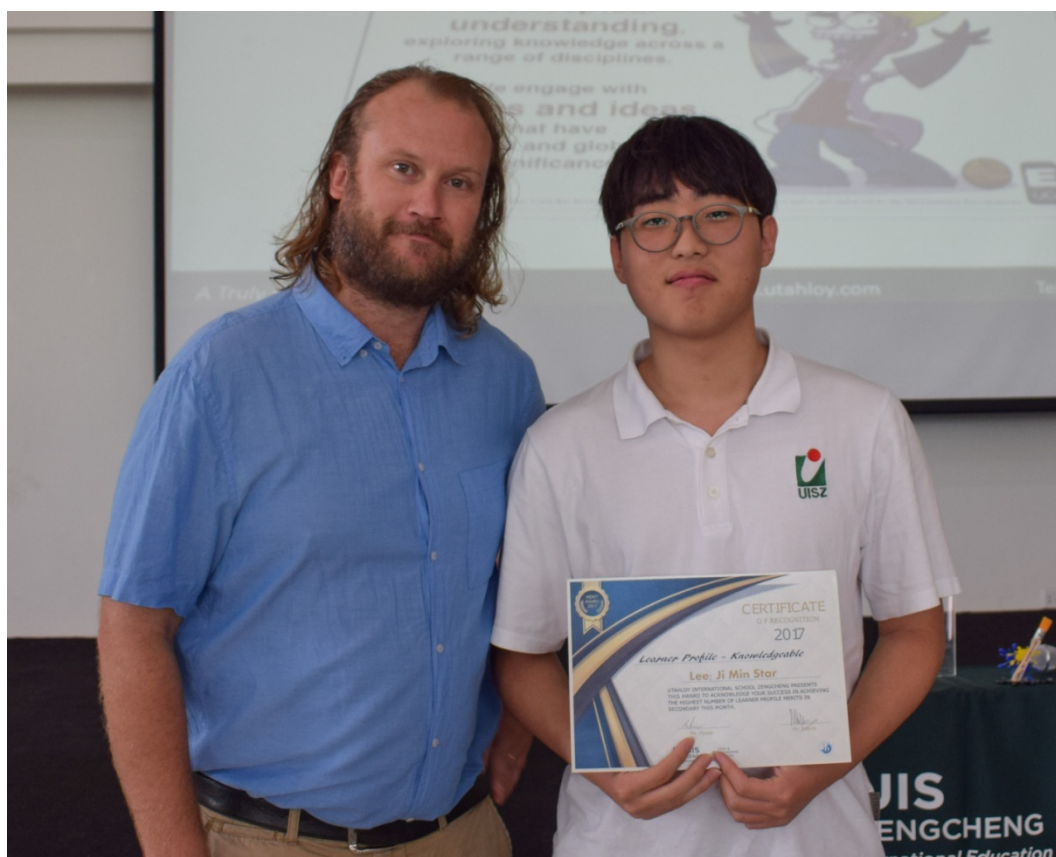
我们 9 月份的学生小组得到最高奖励点的学生分被是:

1. 地球学生小组 - 欧阳磊
2. 水的学生小组 – David Jo
3. 火学生小组 - 虞洪旻
4. 风学生小组 - Marcelo Benachio da Rosa

在此，我们恭喜 David Jo，他获得了中学部最多的奖励点，这是他第 2 次在水学生小组里获得最高的奖励点。您做得太好了，David!

我们的探究者学习者特征的获奖学生是:

1. 初中部 – 10 年级的 Star Lee
2. 高中部 -11 年级的 Linda Zeng





我们的学生代表奖项是由学校的学生总代表选举出来的。这对于我们学校来说是一个先例。



服务大奖获奖学生: 12 年级的 Erin and Sella



积极运动大奖的获奖学生: 12 年级的 Sara Li





本月教师之星获奖者: **DenHartigh** 老师

在本次的颁奖典礼里，我们对于个别被老师点名表扬的学生也进行了公开的表扬以示鼓励。

- **Helena** – 在科学课上，关于如何让火箭运作成功的问题上提出了非常好的问题并且为之进行思考 - 被 **Abbas** 老师点名表扬。
- **田雯文, Helen, Henry** – 他们在科学课的课堂提出了非常好的问题，并且非常迫切地想要从一个更高地层次去理解物质的组成 – 被 **Abbas** 老师点名表扬。
- **Helen, Henry, Star, Jessica** – 高质量得完成了课堂上的作业并且表现出非常令人钦佩的学习态度-被 **Abbas** 老师点名表扬。
- **廖志培** - 廖志培拥有非常丰富的学科相关知识，并且善于在课堂上提出问题，这体现了他在化学课上有一定程度的认知和理解，并且正朝着高中部化学课程对于学生的要求在不断地发展 – 被 **Abbas** 老师点名表扬。
- **刘沛汶** -刘沛汶在艺术节上带领小组学生进行排列，并且在正式表演中表现突出。并且，她在学科学习上也非常努力。– 被 **Douville** 老师点名表扬。

Jessica 彻底地完成了对于火箭如果运行的调查研究，并且将她所得出的信息分享给她小组的学生和班上的其他同学。- 被 Abbas 老师点名表扬。

- Keff – 在科学课上有非常大的进步并且高质量地完成了作业。- 被 Abbas 老师点名表扬。
- Lucy - Lucy 在本学期科学课上表现得非常努力，尽管她在英语口语上遇到了困难，但是她还是非常认真地，尽她所能地完成了这个学科的作业。因此，她取得了非常大的进步和完成了高质量的作业。- 被 Abbas 老师点名表扬。
- Anna - Anna 在本学期表现得非常好！你每次都能按时完成作业，并且在课堂上表现得非常努力。我对于你的进步感到非常自豪！- 被 Doyle 老师点名表扬。
- Hosung -在科学课上有非常大的进步并且高质量地完成了作业。-被 Abbas 老师点名表扬。

增城誉德莱国际学校眼镜蛇运动队的学生们本周继续非常努力地进行排球的练习。他们在本周六将会到广州誉德莱国际学校参加多场的由广州国际学校联盟组织的排球锦标赛。一如既往地，我们非常感谢 Baldwin 老师在本周末对于这次体育活动的支持和付出。

大家都做得非常棒！

一如既往地，祝您度过愉快的周末，如果您对于学校有任何的问题和担心，请您联系我们。

增城誉德莱国际学校和寄宿学校

2017 년 10 월 13 일

아홉 번째 주 UISZ 커뮤니티 활동 요약 안내문

존경하는 UISZ 학부모님께,

저희는 모든 커뮤니티 분들께서 즐겁고 편안한 국경절 휴일을 보내셨기를 소망합니다. 학생들과 교직원들은 일상적인 학교생활로 돌아왔으며 새 수업 과정을 시작하였습니다. 학생들에게는 짧은 한 주였지만 교직원들은 월요일에 학교로 돌아와 이틀 동안 전문성 개발 연수과정에 참여하였습니다. 모든 초등학교 교사, 보조 교사와 많은 중고등학교교사들이 IB 워크숍에 참여하기 위해 광저우로 갔습니다.

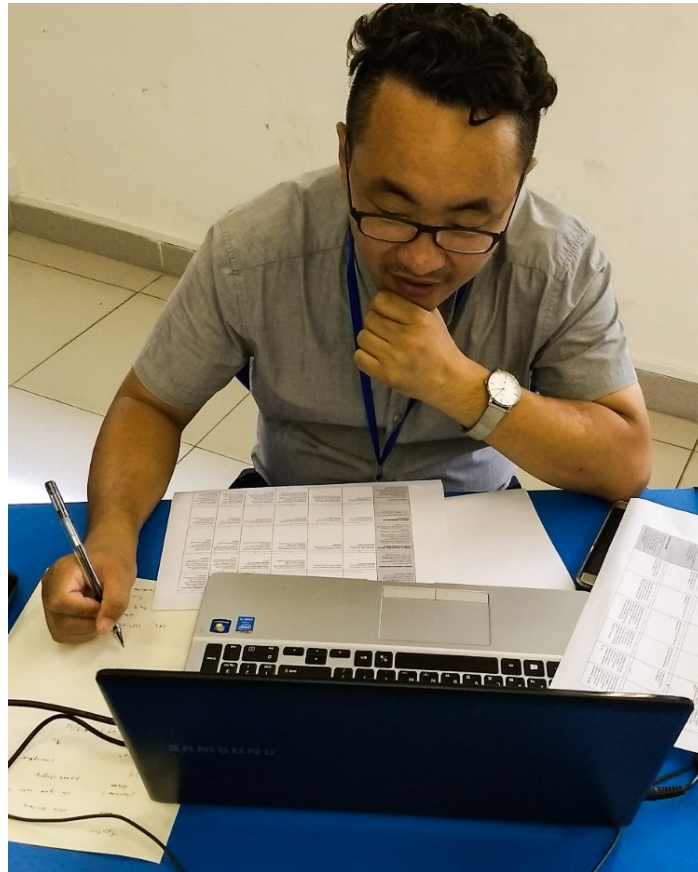




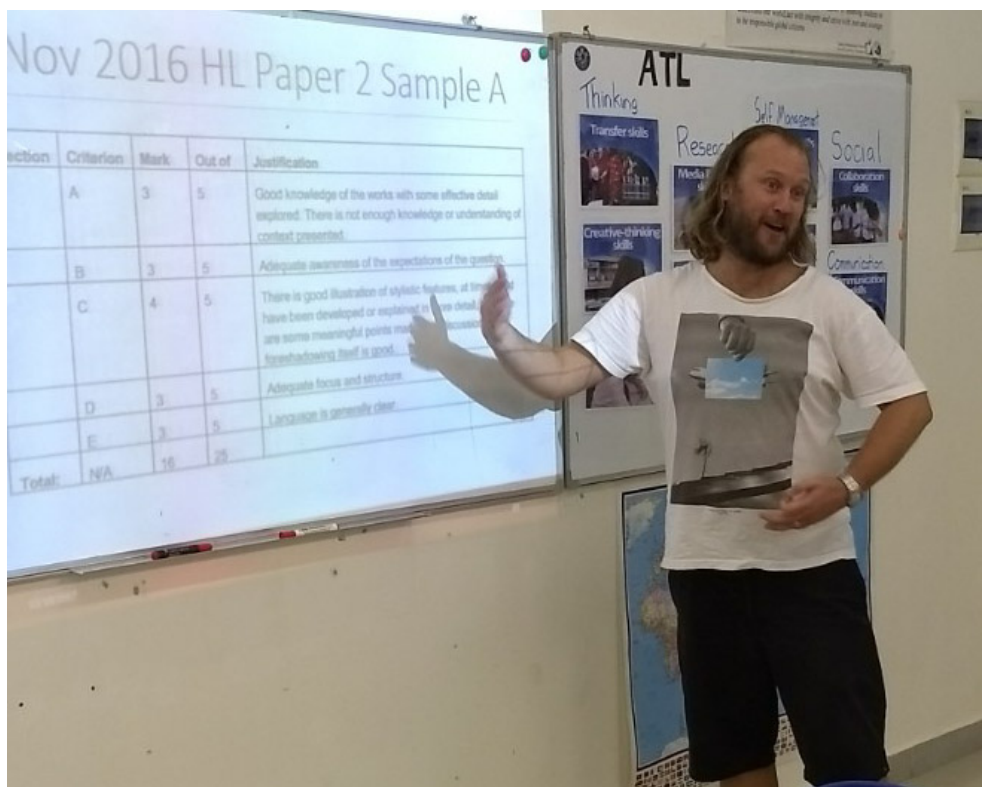
연수 과정은 UISZ 캠퍼스에서도 진행되었습니다. Cameron Forbes 선생님은 DP 언어 A: 언어와 문학과정 워크숍을 맡아서 진행해주셨습니다. 선생님들은 언어와 문학 과정에 대해 배웠으며, 이를 UISZ 에서 이뤄지는 수업 과정에 어떻게 적용할 수 있는지 학습하였습니다.



언어와 문학 교육 연수 과정을 열심히 학습하고 있는 Andrea Bozzetti 선생님



DP 연수과정 중에 열심히 필기 중인 Paul Jang 선생님



언어와 문학을 어떻게 수업 과정에 적용할 것인지에 대한 논의 중인 Mr Forbes 선생님

이번 주에는 CCA 의 두 번째 주기가 시작되었으며 목요일 중고등학교 조례 시간에는 9 월 한 달 동안 학생 본연의 임무를 잘 수행한 학생들을 인정하고 칭찬하는 시간을 가졌습니다. 이 칭찬 조례 시간에 저희는 학생들의 학업적 성취와 발전을 축하하였습니다.



추신: 최신 학교 활동에 대한 보고를 하고 있는 학생 위원회 임원들

시상식에는 각하우스별메리트 포인트 우수상과 이달의 학습자 프로필 상을 시상하였습니다.



메리트 포인트 우수상 수상 학생들

9 월 메리트 포인트 우수상 수상자는:

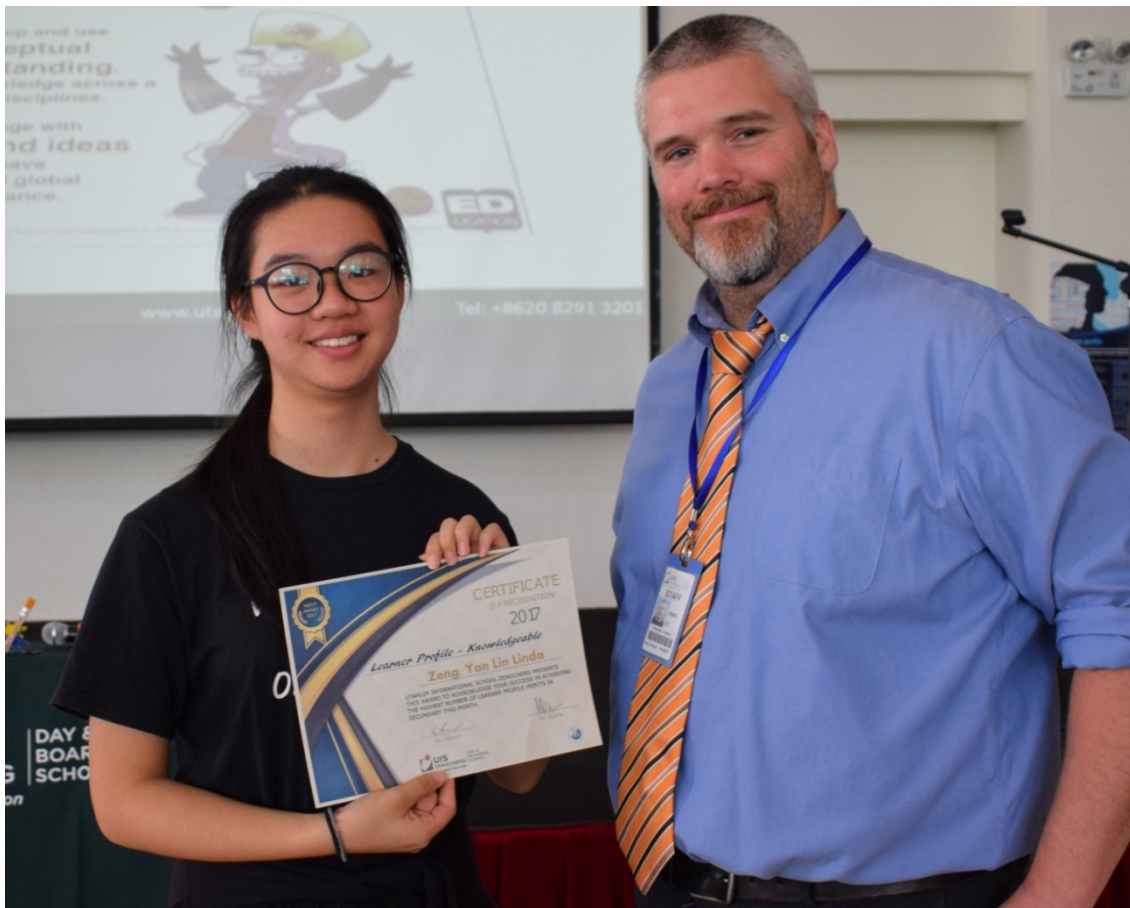
1. Earth - OscarOuyang 학생
2. Water – David Jo 학생
3. Fire - Kiki Yu 학생
4. Wind – MarceloBenachio da Rosa 학생

중고등학교에서 최다메리트포인트를 받은 David Jo 학생을 축하합니다. 조민혁 학생은 두 달 동안 연속해서 Water 하우스 최다 메리트 포인트 상을 받았습니다. 잘했어요, 조민혁 학생!



이달의 학습자 프로필(탐구자) 수상자는:

1. MYP – Star Lee(10 학년)
2. DP – Linda Zeng(11 학년)



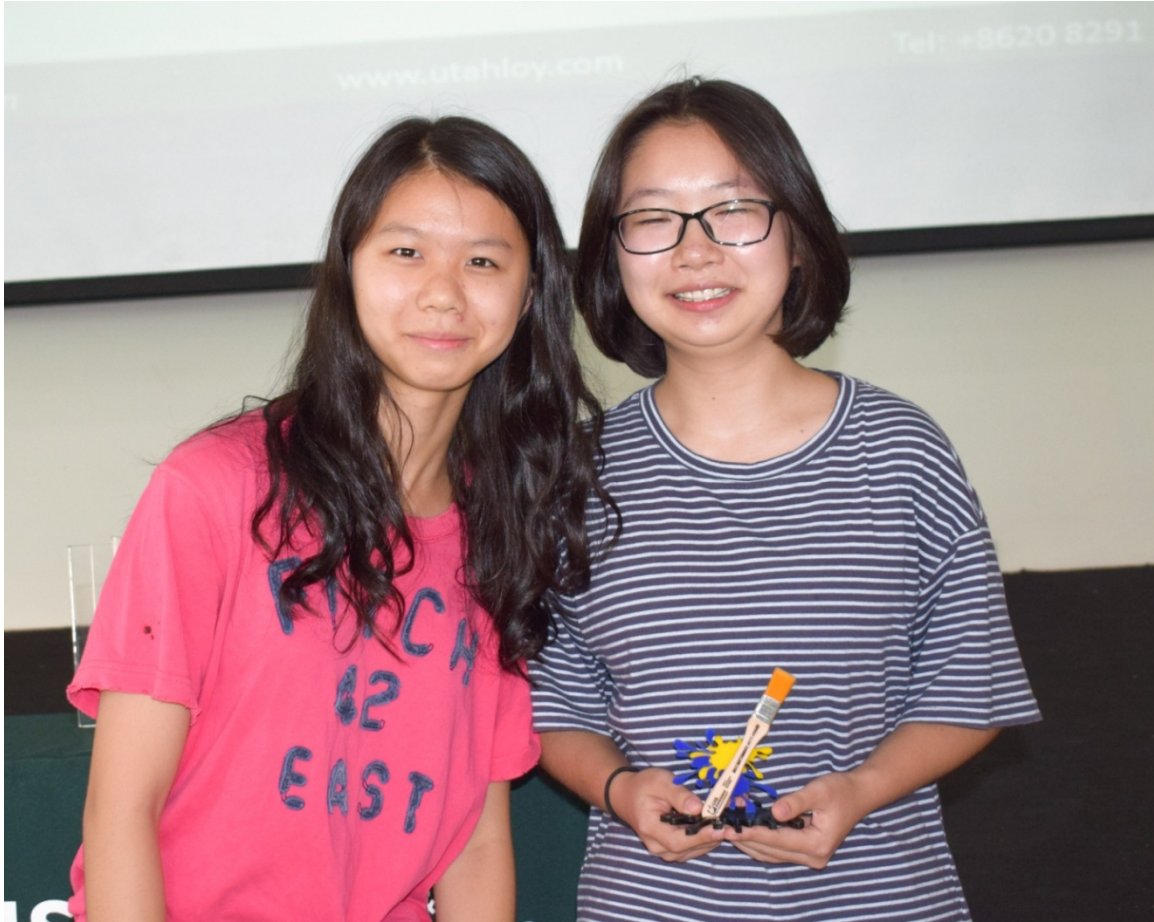
또한 학생 회장상 및 수상자는 학교 회장단에 의해 선정 되었으며, 이는 올해 새롭게 시도되는 것입니다:



봉사상: Erin 과 Sella 학생(12 학년)



봉사상: Sara 학생 (12 학년)



예술상: Kiki Yu (12 학년)



이달의 스타상: Mr. DenHartigh 선생님

칭찬 조례 시간에는 학생들이 수행한 과제에 대한 긍정적인 평가 및 칭찬을 해주기도 하였습니다.

- Helena 학생 -로켓 작동 방식에 대한 훌륭한 질문과 생각 - Mr. Abbas 선생님
- Megan, Helen, Henry 학생 -이 학생들은 수업 시간에 훌륭한 질문을 하였으며 깊이 있는 수준의 자료를 이해하려고 노력했습니다. - Mr. Abbas 선생님
- Helen, Henry, Star, Jessica 학생 - 수업 시간에 탁월하게 과제를 수행하였고 매우 인상적인 과제 태도를 보였습니다. - Mr. Abbas 선생님
- Patrick 학생 - Patrick 학생은 매우 지식이 풍부하여 DP 화학 학생들 수준의 이해력을 보여주는 질문을 하였습니다. - Mr. Abbas 선생님
- Anni 학생- Anni 학생은 하우스 공연을 매우 잘 이끌고 놀라운 성과를 냈습니다. Anni 학생은 자신의 시간을 투자하고 인내심을 발휘하여 반 전체 학생들이 예술 축제 공연에 열심히 참여할 수 있도록 잘 준비시켰으며 학업에도 충실하였습니다. -Ms.Douville 선생님
- Jessica 학생은 로켓 발사 과정을 철저하게 조사하고 이 정보를 본인의 그룹 및 학급 학생들과 공유하였습니다. - Mr. Abbas 선생님
- Keff 학생 -과제를 훌륭하게 수행하였고 큰 발전을 보였습니다. - Mr. Abbas 선생님
- Lucy 학생 - Lucy 학생은 이번 학기 전반에 걸쳐 성실한 수업 태도를 보였으며, 어려움이 있을 때도 최선의 결과물을 창출해 냈으며, 굉장한 발전을 이루었습니다. - Mr. Abbas 선생님
- Anna 학생- 이번 학기에 매우 잘 했어요 Anna 학생! Anna 학생은 항상 과제 제출 기한을 잘 지켰으며 수업 시간에 매우 열심히 노력하는 모습을 보여주었습니다. Anna 학생이 보여준 발전을 매우 자랑스럽게 생각합니다! - Ms. Doyle 선생님
- Hosung 학생 - 과제를 훌륭하게 수행하였고 큰 발전을 보였습니다. - Mr. Abbas 선생님

UISZ 코브라 팀은 끊임없이 열심히 노력하며 많은 경기에 참여하고 있습니다. 학생들은 이번 주 토요일에 많은 기대를 안고 GISAC 토너먼트 경기에 참여합니다. 한결같이, 저희 팀을 도와서 모든 행사를 치르고 주말에도 저희 학생들을 위해 지원을 아끼지 않는 Mr Baldwin 선생님께 감사를 드립니다.

언제나 그러하듯,문의 사항이나 건의사항이있으시면언제든지연락주시기바랍니다.

대단히 감사합니다.

UISZ 학교&기숙사 커뮤니티